

LE RENDEZ-VOUS DU PRINTEMPS
SPRINGBREAK

LA VILLE QUI NE DORT JAMAIS
TEL AVIV

NEXTERDAY

SORTIES & INSPIRATIONS **PAR LUXEXPO THE BOX**



MARS 2022

N°O2

ESCH 2022
5 NUITS MAGIQUES



Asile National Pour Animaux

Tél: (+352) 48 13 13-1 | Fax: (+352) 48 13 13-48

Mail: info@deierenasyl.lu

Von Montags bis Samstags von 13.00 bis 16.30
Uhr für Adoptionen und Spaziergänge zugänglich.
An Sonn- und Feiertagen geschlossen.



Lëtzebuerger Déiereschutzliga

Tél: +352 45 45 35-1 | Fax: +352 45 45 35-45

Mail: Inpa@pt.lu

Montag bis Freitag geöffnet von 8.00-12.00 Uhr
und von 13.00-17.00 Uhr.

THANK YOU **MERCI**
DANKE

6, Boulevard de Kockelscheuer | L-1821 Luxembourg

IBAN LU190090000052776002 bei der CCRA | IBAN LU711111006840500000 bei CCPL
IBAN LU590019100003106000 bei der BCEE

SOMMAIRE

06 LA CRÈME DE LA CRÈME
5 pâtisseries en herbe qui vous régaleront



08 LA FORÊT COMME
ÉTAT D'ÂME

10 THE ULTIMATE BEGINNER'S GUIDE
TO WINE TASTING

12 ROMANTICO ROMANTICO
Contemporary Design, Traditional Craftsmanship

14 ÉTHIQUE ET CHIC
The Modu Shop & the Mood

ENTRETIEN
AVEC MAGGY NAGEL

16

20 IO STO BENE
& Luxembourg's Great Tradition of Films
(and immigration)

ESCH-SUR-ALZETTE

**LES 5 NUITS
MAGIQUES** **22**

LE DOSSIER COMPLET DE VOS ÉVÉNEMENTS SPOTLIGHT 24



24 TOUT UN MONDE
Springbreak, rendez-vous festif,
multicolore et gourmand

26 AU NOUVEAU CHIC
Seconde main et prêt d'objets

28 LES NFT
À moi et rien qu'à moi

29 LES LICORNES ET LES PHOENIX

30 BESOIN ET ENVIE DE VACANCES ?
Rendez-vous au pavillon Vakanz

34 ON THE ROAD TO ECOTOURISM

36 10 HOME DECOR TIPS
Everyone Should
Know About

38 HOME REPORT
Oona Horx-Strathern

42 AVANT D'ACHETER
Faites votre check-list

44 TEL AVIV
La ville qui ne dort jamais



46 CLIENT SUCCESS STORY
AN INTERVIEW WITH KATHLYN WOHL

48 FROM COUCH TO 5KM RUN

50 SOUS LE SOLEIL EXACTEMENT
Les plus belles terrasses du Luxembourg

52 MOOVIJOB CAREER FAIR RETURNS LIVE

54 CONGÉS UTILES

56 LE MADE IN LUXEMBOURG
S'EXPORTE À DUBAÏ

EDITOR'S WORD



**IMMERSE YOURSELF
IN THE STORIES
OF OUR REGION,
GET TO KNOW
NEW PERSONALITIES,
INCREDIBLE PLACES
& EVENTS THROUGH
NEXTERDAY, THE NEW
LIFESTYLE MAGAZINE
BROUGHT TO YOU
BY LUXEXPO THE BOX.**

LUXEXPO THE BOX IS WIDELY RECOGNISED FOR ITS SPACE, THE 34.000 SQM OF EXHIBITION GROUNDS, BUT LET ME TELL YOU, OUR COMPANY IS MORE THAN MEETS THE EYE! THE PAST FIVE YEARS HAVE PROVEN THE DRASTIC CHANGE OF OUR ACTIVITIES WHICH CONTINUE TO EVOLVE TODAY. TOGETHER WITH OUR PARTNERS, WE HAVE REVAMPED THE ENTIRE PROGRAMME TO OFFER YOU MORE UNIQUE AND MEANINGFUL EVENT EXPERIENCES.

Nexterday is your gateway to exploring Luxexpo through the lens of inspiring exhibitors, organisers, artists and speakers who make our events stand out.

With Nexterday's first publication and the resounding feedback received, we quickly realised the potential to take the magazine to another level with even more compelling content, inspiring features, giveaways and much, much more! So it happens that you are now holding the second issue of our magazine with brand new, hot content in your hands!

Just like the first edition, Nexterday #02 is a statement of inspiration, arousing curiosity and the willingness to go out and explore. It is characterised by a sense of new optimism we are experiencing after the long winter months and restrictions that have not only impacted the events industry but also each of us individually. With a beginner's guide to wine tasting, new cultural offers and exceptional events to visit in 2022, the second edition gives you a real reason to jump off the couch, grab your friends

and enjoy the amazing social and cultural life Luxembourg and the Greater Region has to offer!

One of hottest topics for us right now is the return of our long-awaited Vakanz fair, which, in addition to the upcoming Springbreak festival, is subject of our Spotlight section. The leading travel and tourism show is all about finding ideas and inspiration for future travels in Luxembourg, the Greater Region and far beyond. Among other things, the 2022 edition will lay particular focus of eco-tourism, road trips and local adventures that should reawaken wanderlust and encourage people to travel again in a safe yet beautiful and adventurous way. The highly diversified programme of conferences, entertainment, and workshops will no doubt add to the extraordinary event experience. For free tickets head straight to the Spotlight section!

**I hope you enjoy
the read & see you
Nexterday!**

MORGAN GROMY
CEO - LUXEXPO THE BOX



**SCAN THIS CODE TO ENSURE
YOU NEVER MISS ANOTHER
ISSUE OF OUR NEXTERDAY
MAGAZINE!**



LA CRÈME DE LA CRÈME

5 pâtisseries en herbe
qui vous régaleront

Cinq jeunes pâtisseries adorent mettre la main à la pâte pour notre plus grand plaisir.
Et, cerise sur le gâteau, c'est beau et c'est bon !



01

Simon le financier

Ancien contrôleur de gestion, Simon a commencé à tester des recettes de pâtisserie dans son petit studio. Très vite passionné, il passe son CAP de pâtissier, en candidat libre en 2020. Le jeune homme étant doublé d'un entrepreneur, il crée « Simon le financier », une marque de biscuits et gâteaux 100% naturels et solidaires, le concept étant de proposer des gâteaux artisanaux de qualité, confectionnés avec des ingrédients sains et locaux. Pari réussi !

Suivez-le sur instagram [simonlefinancier](#)



02

Céline in the Kitchen

Fille de parents cuisiniers tous les deux, Céline est auditeur financier le jour... mais pâtissière hors pair le reste du temps ! Céline s'est décidée à sauter le pas l'année dernière. Aujourd'hui, les commandes affluent et des gâteaux qui sont des œuvres d'art, des cakes, des tartes de toutes les couleurs, de toutes les saveurs et pour tous les goûts (y compris végan) sont au menu. A commander et à déguster sans modération !

Suivez-la sur instagram [celineinthekitchen](#)



03

Louis Choux

Ancien juriste, c'est pendant ses études de droit en France que Louis se découvre un attrait pour la pâtisserie, au cours d'un premier job étudiant. A 29 ans, il opère un virage professionnel à 180 degrés pour se consacrer à sa passion et se dédie à la création de choux. Le succès est immédiatement au rendez-vous. Choux au chocolat, à la pistache, à la framboise, au citron meringué, à la rose... Des déclinaisons innombrables pour des choux succulents, aériens et parfumés !

Louis, Un Amour de Choux, 7, Grand-Rue, Luxembourg-ville

Hungry Pigeon

04

Elena n'était qu'une enfant lorsque des amis américains de sa famille ont partagé avec elle leur recette secrète de cookies. Passionnée de pâtisserie, maîtrisant le secret du cookie parfait (moelleux à l'intérieur et croustillant à l'extérieur), ce qui était un hobby devient une réalité pendant le confinement : isolement forcé + ère numérique = Hungry Pigeon ! Depuis, l'entreprise vous livre à la demande des cookies irrésistibles au chocolat, bien sûr, mais aussi à l'orange, au spéculos, aux noix. Le tout dans des emballages respectueux de l'environnement.

www.hungrypigeoncookies.com



05

Wild Stuff

Si vous vous sentez épicurien, éclectique, hédoniste, amateur de plaisir, Wild Stuff est fait pour vous. Si vous aimez les choses élaborées, extravagantes, ornementales, chics, somptueuses, élégantes, haut de gamme et délicates, Wild Stuff est aussi fait pour vous. Situé dans le nouveau corner détonnant à l'intérieur du magasin Alima, en plein centre piéton de la capitale luxembourgeoise, on y trouve pêle-mêle les chocolats fous de *Friandries*, le pain rustique de *Die Brotpuristen*, les vins de la maison *Abi Duhr*, les babkas ou encore les sticky buns de Yolande Coop... Et le choix change constamment ! À suivre...

11, avenue de la Porte-Neuve, Luxembourg-ville



LA FORÊT COMME ÉTAT D'ÂME

« Il y a moins dans les livres que dans les forêts » écrivait Bernard de Clairvaux au XII^e siècle. Cette belle phrase, René Mathieu pourrait la faire sienne. A cinquante-neuf ans, le chef belge vient d'être sacré meilleur chef végétarien du monde par le Guide Vert et va chercher l'inspiration dans la forêt avoisinante.

Mon grand-père était garde forestier », raconte-t-il devant les dizaines de bocaux de fleurs et de plantes cueillies pendant le confinement. « Je me souviens des parfums de nos promenades. Sans le savoir, je m'en suis imprégné ».

Une lente infusion qui, au passage de ses cinquante ans, va le convertir définitivement au végétal. Les odeurs et les couleurs de sa jeunesse, il s'en inspire aujourd'hui pour dresser une assiette comme on peint un tableau. Une explosion de saveurs pour un menu totalement converti aux légumes depuis cette rentrée. À table, dans la salle intimiste

de la Distillerie, René Mathieu déroule un récital végétal. Par son esthétique et son fumet, l'assiette rappelle une balade dans les bois. Plantes fermentées, herbes séchées, craquements des biscuits comme si l'on brisait un branchage en cheminant, tout évoque un ailleurs boisé imaginaire.

S'inspirant du paysage environnant le château de Bourglintser, il trouve l'inspiration sur le relief boisé qui domine le château du XIII^e siècle abritant le restaurant. D'un coup de couteau, il découpe un bout d'écorce de bouleau : « c'est ma cannelle à moi ». Le polypode (fougère) confère un goût de réglisse, l'aspérule odorante apporte celui de la vanille. Elle aromatise aussi un apéritif de la région, le Maitrank. Cueillie au bord de la route, l'achillée fournit

son lot de protéines, tout comme l'ortie. « Il faut éduquer les gens aux aliments et aux saisons. Ce qu'on a autour de nous doit suffire ou presque », professe-t-il en faisant sa cueillette matinale. Sa démarche se nourrissant d'une réflexion sur le réchauffement climatique et la préservation des ressources, la pandémie et les confinements l'ont encore renforcé dans ses convictions, en démontrant la nécessité d'un approvisionnement local.

Sur la carte composée d'une dizaine de plats, deux sont servis sans couverts, à manger avec les doigts, comme si l'on picorait en marchant. « J'aime bien l'idée ! », s'amuse René Mathieu.

LA DISTILLERIE
8, RUE DU CHATEAU
BOURGLINTER
L-6162 LUXEMBOURG
BOURGLINTER.LU



THE ULTIMATE BEGINNER'S GUIDE TO WINE TASTING

Whether you are touring exclusive vineyards on a helicopter wine tour or just simply opening up a few bottles at home, there are absolutely endless possibilities to expand your knowledge on wine. Acquiring a true oenological education takes time and, well, you guessed it, a lot of wine tasting. So here we go.

It is a good idea to start with the colour of the wine. Pour yourself a glass and hold it against a white background preferably. Red wine has a lot of variety in colours and hues, so it is important to pay attention to them in order to have a better understanding of the wine. Basically, the darker the colour, the longer the wine has been aged in oak barrels. Smell the wine by bringing the glass very close to your nose. Then swirl the glass gently to allow the oils to escape and experience the full bouquet of aromas. A few seconds will do the trick and you will look like an expert to those around you.

Take a small sip from the wine and swirl it around in your mouth to give it some air. Do not over complicate this step. Just simply think about what you are tasting (other foods or smells you know).

Remember to take time with each wine that you sample (no two bottles of wine are ever the same, even if they are from the same production, batch and year).

So now that you are half-way to becoming a wine expert, let's take a look at some of the things that you might also want to consider when tasting some nice wines.

If you are having food with wine, remember that spicy food numbs your taste buds. Save the hot chilis for another time!

Try not to smoke before a wine tasting as it dulls the senses and can be disturbing for others. It is better to leave the pack at home if you are planning to taste a fine Cabernet or a crisp Sauvignon Blanc.

Strong perfume will interfere with the complex smells and flavours that are so abundant in good wines. Save the money on perfume and spend it on a nice bottle of wine instead.

If you are tasting many different wines at an official tasting, chances are there will be designated buckets to spit the wine in after you swirl it around in your mouth. If you end up getting drunk, not only will you have difficulty tasting the subtle differences from one wine to the other, but you might also not remember much of this beautiful experience the morning after. This is why in addition to spitting out the wine try to drink some sips of water in between to cleanse the palette and hydrate.

Finally, curiosity is what is at the heart of wine tastings. Be bold and keep an open mind to wines and tastes. It is absolutely OK to ask questions and expand your knowledge. Do not be afraid to be that one person to ask the questions no one else wants to. A question such as, "What is the correct way to hold the wine glass?" can be a refreshing and humbling way to avoid sounding pretentious and give someone else a chance to tell you a few things (the answer by the way, is from the stem of the glass, always). Keep it simple, have fun and remember to tip your servers and pourers at the end.

FINALLY, CURIOSITY IS WHAT IS AT THE HEART OF WINE TASTINGS. BE BOLD AND KEEP AN OPEN MIND TO WINES AND TASTES.



**VOTRE RÊVE EN ESPAGNE
commence avec nous !**

**Appartements ou villas avec piscine
en bord de Méditerranée.**

Plages de sable fin, sports nautiques, pistes cyclables, tennis et les plus beaux terrains de golf d'Espagne !
Une équipe de confiance à votre service qui s'occupera avec vous de toutes les formalités administratives.

Hugo Claude : 00 32 495 23 53 91
Michel Lebrun : 00 32 495 52 54 96
contact@marimmospain.com
www.marimmospain.com

ROMANTICO ROMANTICO

Contemporary Design,
Traditional Craftsmanship

Romantico Romantico is a Luxembourg based jewellery brand that is making waves around the world. Its founder, Fanny Bervard, brought along her inspiring enthusiasm and gorgeous jewellery to the Luxexpo The Box event Long Live the Summer 2021. But a lot of the hard work started back in 2020, when Fanny quit her job and threw herself full time into the brand. We recently caught up with her to find out more about her story and what Romantico Romantico has achieved so far.

When did the idea for Romantico Romantico come about and what inspired you to break out on your own?

Romantico Romantico first emerged as a small hobby, something I'd only do for myself. I would make pearl chains and earrings in my mother-in-law's atelier. Very soon I had requests from friends and their friends and that's when I said, ok, I need to start my own brand. I wasn't happy at my old job, we were in a full lock-down, and I saw an opportunity in the renewed interest in locally made goods - that's when I quit and decided to try my luck as an entrepreneur.

How old were you when you first became passionate about jewellery and who were your biggest inspirations growing up?

I was always more passionate about textiles growing up, I would spend hours looking through magazines selecting amazing gowns. Then I would add my modifications, and my grandmother would sew them for my dolls. So, I kind of had Yves Saint Laurent outfits for my Barbies. Jewellery came much later, but the passion for designing & creating my own things has been around from a very young age.

I'm a real girl's girl, my biggest inspirations were definitely the stars of the 90s like Britney Spears & the Spice Girls. However, looking back, I have to say that my sister, mother & grandmother are definitely my heroes for life.

How would you describe the ethos behind your brand and where do you see it going in the future?

Romantico Romantico is a safe, fun, and happy place. The brand has a lightness that I always want to keep, its playful yet mature. I want the brand to thrive, and I want to launch a textile collection while expanding to different markets on the map.

What was your proudest moment so far?

Having my own brand is very rewarding and I can't choose a specific moment, or maybe it is yet to come. Opening a Pop-Up store in the Grand-Rue, being featured in Vogue Germany, or being selected to represent Luxembourg at the World Expo in Dubai, were for sure some "pinch-me" moments!



What has been the biggest challenge for you and the brand so far?

When I was 6 months into my entrepreneur life, my jewellery-production went bankrupt, and I had to find a new goldsmith overnight. It was a very tough time but with beautiful connexions I made during my studies I was able to reboot. Another challenge definitely came along when I became a mother. Juggling a business and being a mother at the same time can be very challenging, therefore I'm very glad for my amazing team, Yasmin & Leel!

How was hosting a stand at Long Live the summer this year?

It is a different and interesting new approach for me to participate in such big events along with other brands. We met a lot of new potential clients, and it was a great opportunity to broaden the awareness of Romantico on a local market.



Luxembourg is not known particularly well known as a European fashion hotspot, how do you think this might change in the future and how do you see your work involved in that?

We have great European Hotspots, and I don't think Luxembourg necessarily needs to become one. Luxembourg is a beautiful country, known for its great living standards, bank district & good wine. Honestly, I enjoy travelling and getting inspiration from different cities and I am happy that we don't see the same everywhere. Luxembourg is in the heart of Europe and would be the ideal place to host international fashion fairs for sure and I'd be definitely up to help build that branch, but I also like going abroad for business trips and to dive into new trends, cultures, and vibes abroad.

ETHIQUE ET CHIC THE MODU SHOP



« LE SHOPPING AVAIT PERDU TOUT SON INTÉRÊT POUR MOI JUSQU'À CE QUE JE DÉCOUVRE CE MARCHÉ OÙ L'ON POUVAIT ACHETER DES ARTICLES QUI NE DÉTRUISAIENT AUCUN ÉQUILIBRE MAIS, AU CONTRAIRE, REDONNAIENT RÉELLEMENT AU MONDE QUELQUE CHOSE EN RETOUR. »

Située en plein cœur de la ville de Luxembourg, The Modu Shop est une boutique qui regorge de belles choses : mode pour homme et femme, déco, design, lifestyle, il y en a pour tous les goûts. Le point commun ? Tout ce qui est proposé est respectueux de l'environnement.

Sa fondatrice, Amy Park, est née à New York et porte fièrement son héritage coréen. Elle rêvait de devenir un entrepreneur social à l'âge de 25 ans. Au lieu de cela, le voyage de la vie l'a conduite à la faculté de Droit de New York, dans une banque d'investissement à Wall Street et dans une entreprise de divertissement à Hollywood où elle était une brillante juriste d'entreprise spécialisée dans l'immigration.

Enfin, après 15 ans dans le domaine juridique, Amy s'est installée définitivement au Luxembourg en 2014 après avoir rencontré son mari – luxembourgeois – à Berlin. Ses compétences juridiques étant peu adaptables au Grand-Duché, elle a ressenti le besoin de faire quelque chose qui corresponde à ses convictions profondes et à ses engagements sociaux et environnementaux.

Elle y voit alors l'occasion de réaliser sa passion et, alliant son amour du design, des voyages et des objets, Amy crée The Modu Shop, une boutique dont les choix et les objectifs sont résolument socialement responsables.

« Modu » signifie « tout » en coréen. Amy voulait offrir une expérience de shopping différente, où les clients peuvent acheter quelque chose qui « redonne » d'une certaine manière à la société. Parmi les articles qu'Amy vend, on trouve des chaussettes fabriquées par Conscious Step et des bijoux Article 22 fabriqués par des artisans du Laos à partir de bombes non détonées.

Sa philosophie est simple : vivre avec conscience, acheter de manière ciblée, rendre le monde meilleur tout en se sentant bien. Mission accomplie !

THE MODU SHOP
3, CÔTE D'EICH
L-1450 LUXEMBOURG
THEMODUSHOP.COM

MODE ET MOOD



Mood, qu'est-ce que c'est ? Beaucoup de choses ! Des rencontres, des découvertes, des tendances, des coups de cœur... Bref, c'est un magazine en ligne sur Instagram qui fourmille d'idées, de conseils, de projets !

Fondé en septembre 2020 par Almin Hrkic, Mood s'est tout de suite voulu une plateforme d'influence spécifiquement pensée et destinée au marché luxembourgeois. En effet, entièrement tourné et réalisé au Grand-Duché, le contenu se veut 100% luxembourgeois. Le but ? Donner une visibilité aux jeunes créateurs, aux designers mais aussi aux musiciens et aux influenceurs nationaux !

Doté d'un flair infallible pour dégoter la tendance du moment, le créateur qui monte... ou la meilleure pizza du Luxembourg, Almin veut agrandir son réseau et mettre son talent au service d'entreprises qui auraient besoin d'une visibilité décalée et trendy sur les réseaux sociaux. « Pour chaque problématique, j'ai l'influenceur qui convient ! ».

Aujourd'hui, Mood est suivi par plus de 5.000 followers en restant résolument luxembourgeois !

« AUJOURD'HUI, LE TERME D'INFLUENCEUR EST UN PEU TABOU ICI ! LANCE ALMIN. ET POURTANT, IL N'Y A PAS DE RAISON. APRÈS TOUT, UN INFLUENCEUR EST QUELQU'UN QUI CHERCHE, QUI TROUVE, QUI A DES COUPS DE CŒUR ET QUI LES DÉFEND ! QUE CE SOIT POUR UN ARTISTE, UNE MARQUE, UN RESTAURANT, UN LIEU... »

Fort de cette dynamique, il reste fidèle à son intention première : utiliser la plateforme qu'il a créée pour que les jeunes entrepreneurs, les jeunes créateurs et les marques locales – pour le moment confidentielles – puissent se présenter et présenter leurs produits. Car il le sait et il le sent, l'énergie qui bouillonne ici est prometteuse ! « Il y a ici un formidable potentiel, une vraie culture locale. Mood est là pour y répondre ! ». Et si on allait y faire un tour pour humer la tendance ?

@MOOD.LUXEMBOURG



ENTRETIEN AVEC MAGGY NAGEL

COMMISSAIRE GÉNÉRALE AU PAVILLON LUXEMBOURGEOIS EXPO2020 DUBAI ET PRÉSIDENTE DU CONSEIL DE GÉRANCE GIE LUXEMBOURG@ EXPO2020DUBAI

Maggy Nagel, vous êtes commissaire générale du pavillon du Luxembourg à l'Exposition universelle de Dubaï. Quels sont les éléments qui vous ont motivée à vous lancer dans ce projet ?

Il était crucial que les citoyens du Grand-Duché de Luxembourg puissent s'identifier au pavillon luxembourgeois à l'EXPO 2020 DUBAI et cela ne pouvait être réalisé qu'en intégrant beaucoup de perspectives et d'idées venant de personnes ayant des profils très différents.

Au cours de ces rencontres, nous avons recueilli des idées et des contributions sur la manière dont un pavillon à une exposition universelle peut représenter le Luxembourg de la manière la plus innovante et dynamique possible.

1. Quels sont les aspects du Luxembourg auxquels vous avez voulu le plus sensibiliser les visiteurs étrangers ?

L'objectif était vraiment de créer une représentation innovante et dynamique des ressources diverses et variées du Luxembourg.

Le thème du « Resourceful Luxembourg » traverse l'ensemble du concept comme un fil rouge : de l'architecture de METAFORM et de la scénographie de Jangled Nerves aux composantes gastronomiques et culturelles du Pavillon du Luxembourg. Nous avons réussi à montrer de manière dynamique d'où vient le Luxembourg et où nous voulons être à l'avenir.

Je voulais que les visiteurs vivent le Pavillon du Luxembourg avec leurs 5 sens. La vue est sollicitée par l'architecture et la scénographie du pavillon. Au cours de leur parcours d'exploration, les visiteurs écoutent les sons de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg et interagissent avec les éléments numériques de la scénographie.

À la fin de la visite, ils apprécient l'odeur des forêts luxuriantes du Luxembourg et le toboggan géant (un clin d'œil à notre foire traditionnelle datant de la fin du Moyen Âge) les conduit au restaurant du pavillon où ils pouvaient déguster une cuisine fusion luxembourgeoise préparée par notre chef étoilé Kim de Dood. Il était très important pour moi de montrer que le pays est bien plus que de la technologie !

**« DANS LE CONTEXTE DE LA DURABILITÉ, IL ÉTAIT IMPORTANT POUR NOUS QUE LA VIE DU PAVILLON LUXEMBOURGEOIS NE S'ARRÊTE PAS AVEC L'EXPO 2020. »
MAGGY NAGEL**



KIM DE DOOD
Chef étoilé



2. Quel bilan tirez-vous de la présence du Luxembourg à Dubaï ?

Nous avons reçu des commentaires extrêmement positifs de la part des visiteurs locaux, internationaux et luxembourgeois. La presse locale et de nombreuses publications numériques des Émirats Arabes Unis ont classé le pavillon luxembourgeois comme l'un des meilleurs de l'Expo 2020 de Dubaï.

Nous avons été particulièrement surpris par le buzz créé par notre toboggan sur les réseaux sociaux. Cela a eu un effet boule de neige et a fait du Pavillon luxembourgeois un des pavillons les plus « instagrammables » de l'Expo 2020 de Dubaï.

3. Quels sont les moments que vous avez préférés lors de ces 6 mois de présence à Dubaï ?

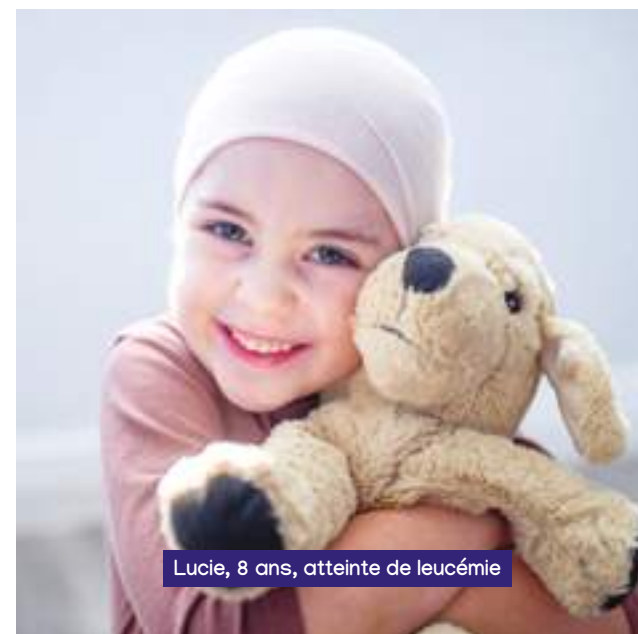
Il m'est difficile de faire un choix vu que chaque événement dans notre pavillon était exceptionnel. Toutefois, je garderai un très bon souvenir de la cérémonie d'ouverture au Al Wasl, de l'inauguration de notre pavillon, de notre journée luxembourgeoise, des innombrables visites etc.

Après plusieurs années de travail, c'était un grand soulagement, un énorme plaisir mais aussi une grande satisfaction pour moi et toute ma formidable équipe, de voir, comment notre pavillon a été apprécié. A cent pour cent on a réussi, avec nos partenaires, à remettre le Grand-Duché de Luxembourg avec son dynamisme, son ouverture, son attractivité et surtout ses ressources, sur la carte du monde.

NOUS AVONS PLEINEMENT ACCOMPLI NOTRE MISSION DE « CONNECTER LES ESPRITS » ET « DE CRÉER LE FUTUR » DANS UNE ATMOSPHÈRE AMICALE ET PAISIBLE.

4. Que va devenir le beau Pavillon après l'Exposition Universelle ?

Nous avons décidé de faire don du Pavillon luxembourgeois aux autorités des Emirats Arabes Unis. Dans le contexte de la durabilité, il était important pour nous que la vie du bâtiment ne s'arrête pas avec l'Expo 2020.



Lucie, 8 ans, atteinte de leucémie

Lucie
⚡ LUTTE,
VIT ♡,
☀ RÊVE.

Lydie
AIME ♡,
☁ SE BAT,
PROTÈGE 💎.



Lydie, maman de Zoé, 9 ans, atteinte d'une tumeur cérébrale


**FONDATIOUN
KRIIBSKRANK KANNER**

Nous soutenons les enfants atteints de cancer, aidons leur famille et faisons avancer la recherche.

Et vous ?
🌱 AGISSEZ,
SOUTENEZ ♡,
📬 DONNEZ.

Faites votre don
via notre site
www.fondatioun.lu





IO STO BENE

& Luxembourg's Great Tradition of Films (and immigration)

Luxembourg has selected the film "Io Sto Bene" by director/producer Donato Rotunno as a candidate for potential nomination at the 94th Academy Awards to take place in February 2022. This year the Luxembourgish film stands a real chance at a nomination. Rotunno has delivered a film that has wide international scope and audiences around the world can relate to the topic. His film focuses on contemporary social and political issues, including immigration.



Donato Rotunno is a director from Luxembourg whose production company TARANTULA has offices in both Luxembourg and Belgium. Rotunno studied in Belgium and has directed or produced many films throughout the years including "Fratricide" (2005) and "Baby (a)lone" (2015). "Baby (a)lone" was Luxembourg's official entry in 2015 but was not selected as a nominee. This year's submission follows the friendship of an old Italian expat and a young artist. These two people's lives are connected in profound ways. The film is about people sharing intimate memories, the power of empathy, the struggle of earning an income in foreign countries and the challenges of love and living far away from your homeland.

The film not only creates an important link to intergenerational struggles of immigration within Europe but also reminds of Luxembourg's long history of immigration overseas as well. Many people left Luxembourg in the mid-19th century. Overpopulation and lack of work in Luxembourg

led many to take the opportunity to search for better lives abroad in the US, for example (especially in the Midwest). Today, the situation is rather different. Foreign nationals from within make Luxembourg a prime choice as a destination for economic opportunity.

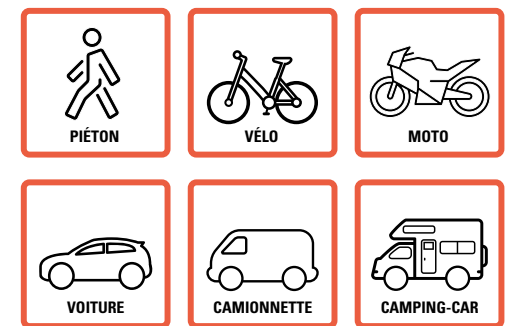
"Io Sto Bene" is an ideal candidate for nomination that gives a nod not only to Luxembourg's rich history, but also sheds some light on current immigration policies and challenges. It is a beautiful film that captures the nostalgia of an old Luxembourg while revealing some of the new realities and challenges of young people, especially those from other countries living in Luxembourg.

This year's submission is an absolute must-see and Rotunno's film stands out as a work that simultaneously pays attention to people's personal ideals, families and struggles, but also gives a broader perspective and narrative on the topic of immigration, a perspective that builds empathy and a more constructive tomorrow for countries in Europe and elsewhere.

VOTRE STYLE DE VIE, VOTRE ASSISTANCE!

L'ACL est à vos côtés, 24h/24 et 7j/7, au Luxembourg et en Europe, pour que vous puissiez profiter pleinement de votre mobilité!

L'assistance mobilité ACL: **UNE** carte de membre unique pour **TOUS** vos véhicules et tous vos déplacements, pour moins de 0,25€/jour.



Devenez membre maintenant et bénéficiez de tous les services de l'ACL et ainsi d'une mobilité sans soucis.

www.acl.lu

UN LES 11 ET 12 MARS



La Nuit de la Culture vous présente, comme un regard neuf sur une ville, le Parc du Clair-Chêne transformé en jardin féérique, rempli de lumière et de chaleur. Concerts, performances, expositions, spectacles de marionnettes et autres propositions artistiques vous embarqueront dans une ville où la nature reprend sa place et où les interventions artistiques redonnent de la chaleur.

Où ? dans les quartiers Sommet-Bruch | Zaeper | Fettmeth



DEUX D'ESCH-SUR-

LE 9 AVRIL

Dans une ville en pleine reconstruction, la Nuit de la Culture vous invite à redécouvrir Belval, comme lieu de vie, de rencontre et d'émerveillement lors d'une nuit aux accents colorés. La danse, la musique et les couleurs sont en effet les invités privilégiés de cette nuit pour une célébration festive de la vie dans la « City » eschoise.

Où ? Dans les quartiers Université | Raemerich | Belval

LES 5

Depuis 3 ans, la Nuit de la Culture à Esch a tenté d'étonner, de surprendre, d'amuser et d'éveiller. Cette année où Esch est à l'honneur comme Capitale européenne de la Culture, ce ne sont pas moins de 5 nuits de la Culture qui animent Esch ! De mars à septembre, la Nuit s'installe le temps d'un week-end dans chacun des 5 quartiers qui composent la ville. Chaque fois différente, chaque fois réinventée, cette Nuit itinérante et nomade sera toujours nouvelle !

PLUS D'INFORMATIONS
SUR LE SITE
NUITDELACULTURE.LU

DU 13 AU 15 MAI

La Nuit de la Culture se met au sport le temps de deux nuits à Esch-sur-Alzette, ville phare dans le milieu ! Le sport mais aussi le bien-être et la santé. Aussi, vous pourrez redécouvrir le vélo lors d'une exposition mais aussi participer à des cours de yoga dans des lieux insolites et bien d'autres activités. Et ne vous étonnez pas si vous voyez une caravane flotter dans le ciel !

Où ? Dans les quartiers Lallange | Schlassgaart | Lankelz | Wobrécken | Dellhéicht

NUITS MAGIQUES ALZETTE

DU 02 AU 11 SEPTEMBRE

Et si la Nuit de la Culture se transformait en 10 Nuits ? Pour ce bouquet final, près d'une centaine de projets artistiques émerveilleront vos yeux, régaleront vos papilles et conteront l'histoire d'une ville en plein changement. Les membres du Cirque du Soleil créeront à l'occasion un de ces spectacles inoubliables dont ils ont le secret. Un « food-market » sera installé en pleine ville pour y déguster des plats succulents, y acheter des produits inhabituels ou y écouter des concerts. Partout il y aura quelque chose à voir : sur la place du Brill où l'Italie sera mise à l'honneur mais aussi chez les habitants et les commerçants. Un rendez-vous à ne pas manquer !

Où ? Dans les quartiers Al-Esch | Brill | Uecht | Dellhéicht

CINQ

TROIS



DU 15 AU 17 JUILLET



QUATRE

Cette Nuit de la Culture vous invite à jouer avec les contrastes : tantôt lors d'une balade contée, tantôt lors d'une Nuit de l'astronomie. D'un côté les livres à lire et à écouter et de l'autre les étoiles dans le ciel à admirer jusqu'au petit matin... avant de saluer l'arrivée du jour par un brunch délicieux et roboratif. Et pour célébrer l'été, une fête indienne de la couleur vous invite à entrer dans la danse. Un programme à vous faire perdre la tête !

Où ? Dans les quartiers Neiduerf | Park | Grenz



TOUT UN MONDE

Springbreak, rendez-vous festif, multicolore et gourmand

VOUS VOULEZ PRENDRE LE POULS DU MONDE, CONNAÎTRE LES NOUVELLES TENDANCES, DÉCOUVRIR LES CRÉATEURS ÉMERGENTS ET PASSER DU BON TEMPS ? ALORS LA SEULE ADRESSE, C'EST SPRINGBREAK !



Les exposants ?

Il y en a pour tous les goûts ! Ici, vous avez le droit tour à tour d'aimer la mode, de craquer pour le dernier gadget électronique, de débattre sur l'économie circulaire, d'imaginer vos futures vacances, d'être accro au gaming et d'adopter la Street Culture !... Entre autres !

Installée aux portes du printemps, du 10 au 13 mars, la célèbre manifestation propose un véritable événement de 4 jours avec une centaine d'exposants soigneusement sélectionnés provenant du Luxembourg, de la Grande Région et d'ailleurs, une programmation musicale, des activités, des conférences, etc.

Et bien sûr, vous avez aussi le droit d'aimer la bonne chère. Pendant 4 jours, Springbreak devient la plus grande aire de restauration du Grand-Duché. Avec des dizaines de foodtrucks, tous plus variés les uns que les autres et servant de la cuisine de rue luxembourgeoise mais aussi internationale, des brasseries diverses pour déguster des bières d'ici ou d'ailleurs, des bars pour savourer un verre de vin ou un cocktail, vous trouverez certainement votre bonheur.

Cette année plus que jamais, Springbreak se veut aussi un laboratoire expérimentant les nouvelles tendances : gaming, immersion, nouveaux types d'interaction... le futur se teste et s'invente ici. Et pour débattre de l'avenir justement, pour réfléchir aux nouveaux concepts qui sont en train de se forger, Springbreak a invité des personnalités inspirantes pour éclairer à leur manière des sujets d'aujourd'hui comme l'entrepreneuriat et le leadership, les nouvelles formes de design, l'économie circulaire et l'environnement.

Bref, pour cette nouvelle édition, Springbreak ouvre grand les portes de la curiosité, du plaisir et des projets. Exactement ce dont on a envie, non ?

**DU JEUDI 10 AU
DIMANCHE 13 MARS**
HEURES D'OUVERTURE :
JEUDI 12:00 - 21:00
VENDREDI 12:00 - 21:00
SAMEDI 10:00 - 21:00
DIMANCHE 10:00 - 19:00

**FESTIVAL + URBAN
FOOD VILLAGE**
HEURES D'OUVERTURE :
JEUDI 12:00 - 00:00
VENDREDI 12:00 - 03:00
SAMEDI 10:00 - 00:00
DIMANCHE 10:00 - 19:00

SPRING
BREAK

AU NOUVEAU CHIC

SECONDE MAIN ET PRÊT D'OBJETS

SI L'ULTRA-FAST FASHION PERSISTE ET L'INDUSTRIE POLLUE TOUJOURS, LES HABITUDES DE CONSOMMATION NE SONT POURTANT PLUS LES MÊMES QU'AVANT. CETTE AVANCÉE EST PORTÉE PAR DE NOUVELLES GÉNÉRATIONS, SOUCIEUSES DU CLIMAT, AMOUREUSES DE LA SECONDE MAIN ET ACCROCS AUX NOUVELLES TECHNOLOGIES.

Louer des pièces de mode, c'est tendance

Dans le secteur de la mode, de multiples initiatives portant sur la réduction de l'impact environnemental se multiplient. Le terme d'écoconception est même au cœur des stratégies depuis quelques années alors que celui de durabilité tend à s'ancrer depuis la fin de la pandémie.

Certaines marques et sites spécialisés proposent même des services de location de vêtements et accessoires. Pour celles et ceux qui ne savent jamais quoi porter alors que leur armoire est pleine à craquer, ou qui achètent de manière compulsive, c'est plutôt arrangeant !

Plus encore, cela permet de se pavaner avec un sac Chanel au bras ou une robe de créateur le temps d'une soirée, à un prix relativement accessible. Entre les vestiaires mis à votre disposition et les possibilités de faire louer soi-même ses plus belles pièces par l'intermédiaire de sites, il y en a tout pour tous les modes de location et de budget.

Vintage : écoresponsable et durable

De son côté, la seconde main est venue bousculer nos habitudes. Cette manière de consommer qui n'est pourtant pas nouvelle a connu une croissance fulgurante ces dernières années, portée par une génération plus consciente de l'impact de ses choix de consommation sur la planète.

Dès lors, acheter des vêtements et objets d'occasion en ligne, dans des fripes, des brocantes est devenu un principe : la seconde main permet d'agir de manière responsable d'un point de vue écologique. Et de faire du bien à son porte-monnaie.

Finalement, le vintage est même devenu un courant intemporel. Car qui n'aime pas chiner aujourd'hui ? Les objets de mamie n'ont jamais autant eu la côte. On aime les dépoussiérer et les exposer dans nos

SPRING
BREAK

VENEZ RENCONTRER NOTRE COMMUNAUTÉ DE PASSIONNÉS À NOTRE ESPACE DÉDIÉ AU GAMING ET E-SPORT À L'OCCASION DU SALON SPRINGBREAK !

salons à l'ambiance rétro pour leur touche d'authenticité et toute la nostalgie de cette belle époque révolue qu'ils renferment.

Le prêt d'objets : emprunter plutôt qu'acheter

Dans la même lignée, le prêt d'objets a le vent en poupe. Parce que nos placards et garages sont pleins d'ustensiles et outils qui ne servent que trop rarement, il est possible de prêter et d'emprunter à des inconnus grâce à l'existence de sites web spécialisés et d'outils-thèques comme en Belgique.

Basé sur le modèle d'économie collaborative, l'emprunt d'objets offre une occasion de partager, de se rencontrer tout en réalisant un gain d'argent. Généralement gratuit, l'emprunt peut aussi être rendu possible par une monnaie fictive ou le coût d'un abonnement annuel symbolique.

Le conso'trading : une consommation réfléchie

Cette tendance émergée de la seconde main s'est développée ces dernières années de manière exponentielle. Pourquoi ? Grâce aux applications et sites d'achat d'occasions en ligne, le consommateur s'est pris au jeu ! Il a désormais la possibilité d'investir et de (re)vendre. Il réfléchit ses achats en déterminant la valeur de revente de son produit dans le temps. On parle alors de conso'tradeur. Sous ce terme, entendez *trading* dont l'objectif premier est bel et bien de revendre à un prix plus élevé. Cela vaut notamment pour des micro-marchés comme les baskets (notamment les sneakers), les sacs à main de luxe... Et ce nouveau modèle économique va encore plus loin en proposant d'investir sur une personne ! En effet, certains artistes proposent à leurs fans d'investir sur eux, devenant alors un produit, afin de pouvoir toucher des dividendes sur leurs succès futurs.



À MOI ET RIEN QU'À MOI LES NFT

AUJOURD'HUI, DE PLUS EN PLUS DE MARQUES SE CONVERTISSENT AU TOUT VIRTUEL ET PERMETTENT DE COLLECTIONNER DES OBJETS DE TOUTES SORTES GRÂCE À LA NFT ET LA BLOCKCHAIN. MAIS QU'EST-CE DONC ?



VENEZ RENCONTRER NOTRE COMMUNAUTÉ DE PASSIONNÉS À NOTRE ESPACE DÉDIÉ AU GAMING ET E-SPORT À L'OCCASION DU SALON SPRINGBREAK !

Des biens numériques uniques

Les NFT (Jeton non fongible de l'anglais *non-fungible token*) sont des objets virtuels à collectionner qui valent des millions ! Basée sur la technologie de la blockchain, un cyber-registre infalsifiable, la certification des NFT permet d'authentifier un objet numérique auquel est rattachée une identité unique sur Internet. Tout, ou presque, peut être converti en NFT. Les transactions se font alors en cryptomonnaie. Ces jetons bouleversent les marchés du monde entier, aussi bien dans les jeux vidéo que dans l'art.

Du gaming...

Grâce à l'engouement de la génération Z pour le gaming, les avatars et autres produits virtuels ont eux aussi le vent en poupe. Ainsi, les marques en profitent pour créer des objets et habits spécialement conçus pour les plateformes de gaming multi-joueurs comme *Fortnite*, *League of Legends* ou *Roblox*. Elles permettent, dans d'autres sphères, aux utilisateurs d'habiller leurs avatars avec des vêtements de marque virtuels.

En 2019, une start-up néerlandaise s'était associée à l'artiste numérique Johanna Jaskowska pour créer une robe virtuelle vendue à près de 9 500 \$. Dans une autre mesure, les amateurs de jeux vidéo peuvent désormais acquérir des récompenses numériques durant leurs parties. Et autant d'autres éléments à échanger ou collectionner. Le monde du sport n'est pas en reste. Les moments forts de la NBA ont déjà leurs NFT.

... au monde de l'art

C'est LE phénomène de 2021 : la grande explosion du crypto-art. Cette déferlante a fait de ces prodiges de l'art numérique, jusque-là inconnus des profanes, des nababs du pixel. Ces multimillionnaires (en cryptomonnaies) ne doivent pas seulement leur fortune à leur créativité mais surtout aux NFT. Car si les collectionneurs ont pu investir dans des œuvres digitales et donc non tangibles c'est qu'ils ont la garantie du caractère unique de l'objet virtuel détenu sur la blockchain.

C'est une bonne nouvelle pour les artistes, mais c'est aussi un domaine devenu des plus lucratifs ! Désormais, des gifs, des extraits de vidéos, des memes, et des tweets se vendent en crypto monnaie pour l'équivalent de plusieurs centaines de milliers de dollars. La transaction la plus impressionnante à ce jour reste celle réalisée par Mike Winkelmann, connu sous son nom d'artiste Beeple, avec son œuvre numérique « *Everyday - The first 5000 days* » vendue pour la modique somme de 70 millions de dollars. On notera en parallèle que l'artiste n'avait jamais réussi à vendre une de ses œuvres imprimées, et donc tangibles, pour plus de 100 \$.

L'avenir des toiles ? C'est sur la toile.

LES LICORNES ET LES PHOENIX

PETER HINSSEN, SERIAL-ENTREPRENEUR, CONTRIBUTEUR POUR LE MAGAZINE FORBES, INFLUENCEUR LINKEDIN, AUTEUR DE BEST-SELLERS ET L'UN DES LEADERS D'OPINION LES PLUS RECHERCHÉS, NOUS INVITE À PENSER COMMENT L'INNOVATION EST UN MOTEUR CLÉ POUR LES ENTREPRISES ET LE LEADERSHIP.

Peter Hinssen connaît bien les l'univers entrepreneurial puisqu'il donne des conférences dans le monde entier, pour des entreprises telles que Google, Apple, Facebook, Amazon, Accenture, Microsoft, et a été la tête d'affiche de nombreuses conférences internes pour des entreprises du Fortune 1000.



En matière d'entreprises, justement, il y a d'abord les licornes, très à la mode en ce moment. Dame ! Il s'agit de l'entreprise que tout le monde rêve de lancer mais que très peu auront le privilège d'atteindre.

Les licornes, c'est Aileen Lee, une spécialiste américaine du capital-risque, qui les a identifiées en 2013, en constatant que moins de 0,1 % des entreprises dans lesquelles investissaient les fonds de capital-risque atteignaient des valorisations supérieures à 1 milliard de dollars. En cherchant

un nom à ces étranges phénomènes, son choix se porte sur le mot « licorne » pour une raison très simple : il renvoie à une notion de rareté et d'irréel.

Très vite, très fort, avec une offre disruptive et innovante, pas de doute, les licornes ont le vent en poupe !

Et puis, il y a les Phoenix, qui, à l'image de cet oiseau mythique, sont sans cesse en capacité de renaître et de se réinventer. A chaque fois, ces entreprises renaissent des cendres de l'ancien monde et en ressortent plus fortes que jamais. Ce sont les Walmart, les Volvo, les Disney, les Apple, les Microsofts, les Ping Ans, les Assa Abloy et les AT&T.

Peter Hinssen propose ici de montrer combien l'image du Phoenix est inspirante et

comment les entreprises peuvent agir sur leur avenir et appliquer l'innovation comme un véritable antidote à un environnement qui change sans cesse radicalement. Peter Hinssen ne se contente pas de s'intéresser à ce qu'une entreprise doit faire pour innover, mais aussi à la manière dont on peut faire de l'innovation une réalité dans une organisation.

À travers un discours perspicace, ludique et souvent irrévérencieux, Peter Hinssen livre des propos très inspirants pour surfer sur les vagues de la « destruction créatrice », s'adapter aux courants et rester au top !



Springbreak vous ouvre les portes de vos prochaines vacances !



**SPRING
BREAK**

**RENDEZ-VOUS SUR
LE PAVILLON «VAKANZ»**



**Besoin et envie de vacances ?
À la recherche de nouvelles
destinations et de bonnes affaires ?**

**Alors, évadez-vous
et rendez-vous
au salon Springbreak
pour découvrir le pavillon
Vakanz du 10 au 13 mars
2022 et plonger dans un
monde où vos voyages
et vos loisirs prennent les
couleurs de vos envies !**

Venir sur le pavillon Vakanz, c'est trouver des idées et de l'inspiration pour de futurs voyages au Luxembourg, dans la Grande Région, en Europe et au-delà...
Venir sur le pavillon Vakanz, c'est trouver des produits et des équipements pour de futurs voyages, qu'ils soient cools, actifs, sportifs ou culturels...
Vous pourrez également vivre des expériences culinaires, apprendre, profiter et faire la fête avec ses amis et sa famille !



**Pour cette nouvelle version inédite de Vakanz,
l'accent est mis sur deux axes touristiques :**

- Les attractions touristiques locales et les destinations de vacances au Luxembourg et dans la Grande Région.
- Les destinations internationales en Europe, dans le bassin méditerranéen et dans le reste du monde.



**Mais l'espace Vakanz
n'est pas qu'un catalogue
de destinations !**

C'est aussi des conseils et des équipements pour le sport et les activités de plein air : l'escalade, le surf, le vol, l'équitation, le cyclisme, la plongée, le canoë, la randonnée, etc.
Ce sont des rencontres avec des spécialistes inspirants qui comprennent vos aspirations et vous feront découvrir des destinations insoupçonnées.

C'est tout ce qu'il faut pour être bien préparé : livres, guides touristiques, magazines de voyage et assurances voyage... Et puis, pas question de ne pas être à la mode, même en vacances ! Bonne nouvelle: vous pourrez trouver tout ce qu'il faut en termes de vêtements outdoor, tenues et plages tendance, sacs et bagages !

Enfin, comme les voyages commencent aussi par la cuisine, vous aurez l'occasion de goûter et de découvrir des spécialités culinaires du monde entier. D'Asie, d'Orient, d'Amérique du Sud, d'Afrique, les saveurs et les odeurs vous feront déjà partir vers de nouveaux horizons !

Bref, le pavillon Vakanz, c'est déjà se sentir ailleurs, plus léger, plus joyeux : en vacances !

Nous n'avons pas, non plus, oublié un dernier élément indispensable, qui immédiatement vous projette vers des destinations lointaines : la musique ! Un air de salsa ? Une bossa-nova ? Quelques notes de guitare andalouse ? Une balade country ?...

Toutes les musiques ont rendez-vous sur notre pavillon Vakanz pour des petits concerts où, en fermant les yeux, on est déjà en route !



On the road to ecotourism

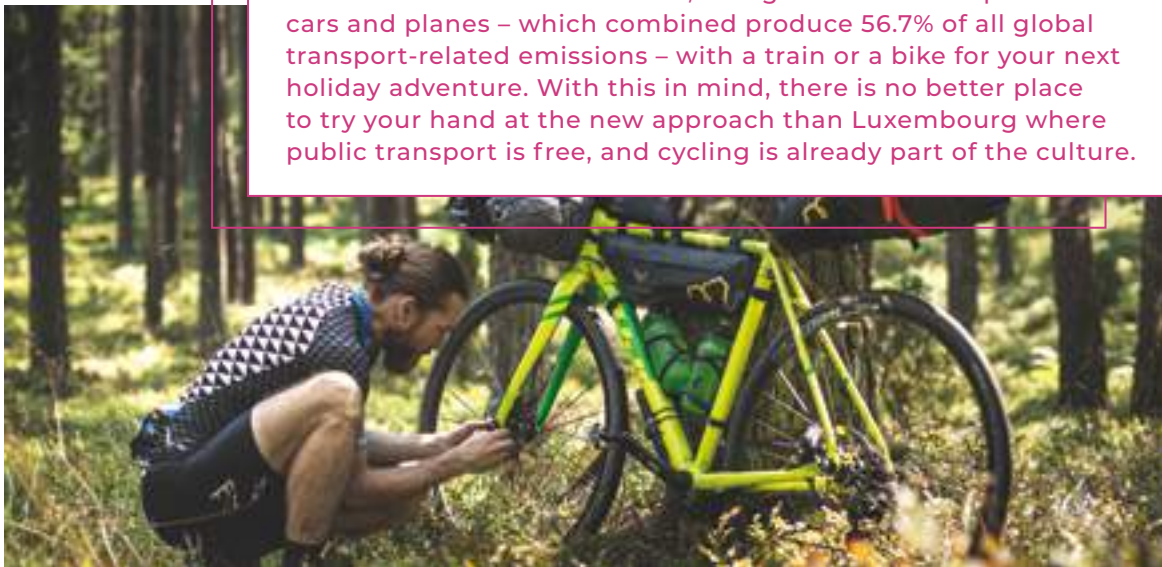
“Ecotourism” and “sustainability” are undeniably THE new buzzwords surrounding travel.

But beyond the initially simple premise of environmentally friendly, eco-conscious exploration of local and regional wonders combined with a support of small, local businesses and communities lies a bigger idea - one of awareness and personal growth. Here is why the buzz is more justified than ever.



Climate concerns

Among the many factors currently causing uncertainty in everyday life climate change is one of the most pressing and undeniable. The call for action has travelled around the globe and it has signalled the need to drastically rethink our approach to work as well as leisure. Thus, it might be time to replace cars and planes – which combined produce 56.7% of all global transport-related emissions – with a train or a bike for your next holiday adventure. With this in mind, there is no better place to try your hand at the new approach than Luxembourg where public transport is free, and cycling is already part of the culture.



Benefits

The cake of benefits to sustainable travel can be sliced a million ways; here are some general ones: Firstly, the idea behind ecotourism isn't simply to reduce emissions, but also to provide nature reserves and parks with the required funding to preserve natural goods so future generations may profit from them as well.

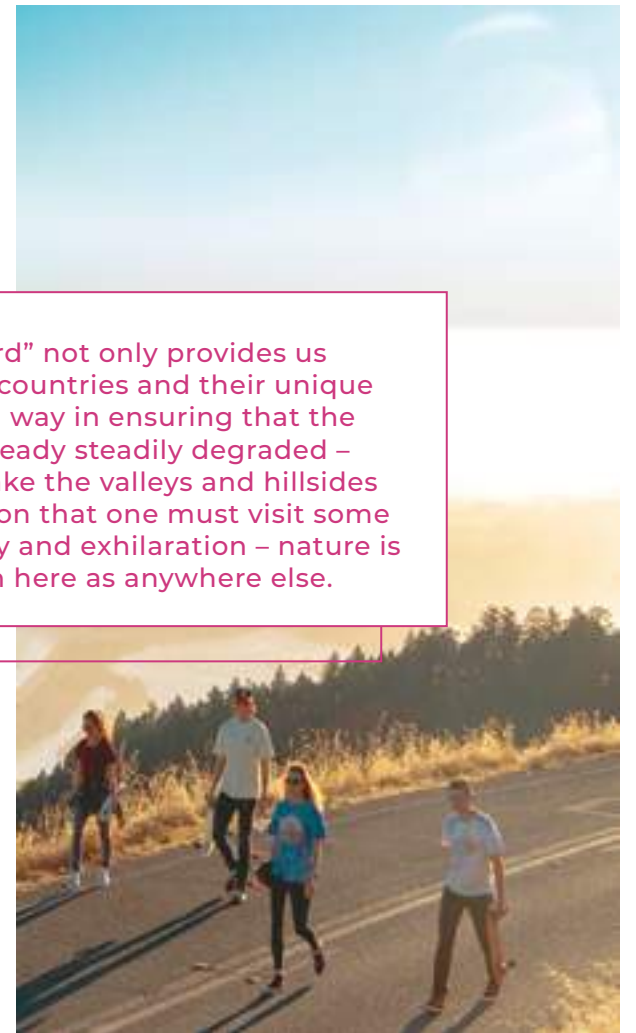
Secondly, exploring one's “backyard” not only provides us with a better appreciation for our countries and their unique landscapes, but it also goes a long way in ensuring that the small communities – which are already steadily degraded – survive longer and continue to make the valleys and hillsides vibrant. Finally, it is a misconception that one must visit some world-renowned site to achieve joy and exhilaration – nature is as wonderful and worth attention here as anywhere else.

Where to start?

Well, everywhere. With its 356km of border, you could cycle around Luxembourg in about three days if you put your legs into it or about a week if you plan on taking in the lush spring scenery and perhaps stopping by that bakery or florist you noticed on your way through a village. You could equally as well go stomp trails in Mellerdall, leisure away next to the meandering Sûre in the nature park Öwersauer, or enjoy any of the plethora of reserves, parks, and gardens around the Grand Duchy.

The Green Heart of Europe also offers a myriad of activities which veer off the beaten path: From horseback riding and trekking around Grevenmacher to cooking workshops in small, quaint residencies such as the Hazelnut House in Girstenklaus there are hundreds of nooks and crannies all brimming with charm and waiting to be uncovered.

Moreover, almost all will provide an experience significantly different to the usual busy routine without breaking the bank.



Be the change

As mentioned in the introduction, the premise behind this isn't simply to come up with new ways of spending money locally and tricking oneself into enjoying initially less exciting prospects of leisure in order to circumvent the tricky travel restrictions imposed by the persisting pandemic.

The trick, in fact, isn't even a trick, but a simple shift in perspective which can massively impact your outlook on life moving forward: Since modern life emphasises going fast, fast, fast, ecotourism seeks to provide a conscious alternative to it, forcing you to slow down and embrace what you otherwise might have taken for granted. On the surface this sounds simple enough, but a deeper application of this concept can help us rediscover a steadily declining connection to our communities and allow us to coexist in a happier, less stressful, and more understanding relationship with nature.

10 HOME DECOR TIPS

Everyone Should Know About

If we've learned anything from the last the couple of years, having a living space that is both comfortable and functional has become extremely important. Doing so without losing character and being able to express yourself can be quite challenging, so we're giving you our 10 top home decor tips to make it happen.



Embrace the curves! Edges are starting to soften in furniture design, sofas have soft edges, tables are being rounded and curved lamps with spherical shades can all make a home feel cosier and more welcoming.

CURVY FURNITURE

MULTI-PURPOSE FURNITURE



Flexible and durable spaces in our homes have become must haves. One room might need to be used to entertain, work from home, or relax with a good book, so make sure your furniture is either multi-functional or easy to move. For example, a lift top coffee table that expands into a desk and reveals more storage space or foldable chairs that can be easily taken out for guests and then hidden away when they are no longer needed.

SUSTAINABILITY

Sustainable materials are becoming more prevalent and popular, with many big brands such as Ikea and H&M making it a bigger feature of their products. So, stay on the look for sustainable materials like organic wool and responsibly sourced wood or second-hand furniture which you could find at Luxembourg's own Oddhaus Vintage or Rob Vintage.

LIGHT FLOORS

One way to make the most of natural light is to choose light colours for your floors, this then reflects the light around the room bringing a naturally fresh feeling and makes a room feel instantly bigger.

Get more grounded by selecting a colour palette rich with natural tones, like natural woods and warm browns. These will also contrast brilliantly with your light floors and give a room a natural aesthetic.

NATURAL TONES

GREEN



Green is the number one colour for 2022. Using greens in a pastel or tinted shade is a great way to add a pop of colour without breaking the natural aesthetic.

INDOOR PLANTS

Perhaps a good way to embrace green is by using plants and small trees to really bring some nature into your living space. We recommend plants that require minimal care and thrive best either in direct sunlight such as the snake plant, or if you struggle for natural light during the day perhaps choose a monstera for a plant with a unique leaf pattern.



ART DECO



Art deco textile and wall patterns are making a huge comeback at the moment, with its bold features being used to add a little flare to potentially boring spaces. Try including an art deco cushion on your sofa, or if you are feeling particularly adventurous try a feature wall using an art deco wall print.

Another easy way to instantly bring character to a room is to add dark accents. Black picture frames and trims are an inexpensive way of achieving this without turning a room into a cave.

DARK ACCENTS



ANTIQUE & RETRO HIGHLIGHTS

We're sure you don't need telling, but retro and antique objects are really popular right now and finding forgotten treasures in charity shops or at thrift fairs, are great opportunities to add unique highlights without breaking the bank.

Why not visit the Salon du Vintage and the Antiques and Art Fair Luxembourg at Luxexpo The Box to find yourself that perfect antique centrepiece?





HOME REPORT

OONA HORX-
STRATHERN

Paves the Way for Future Homes
and Trends in 2022

Oona Horx Strathern is a successful author, journalist and researcher in architecture, home design and future trends. Her latest work "Home Report 2022" (an in-depth research book, published annually, about lifestyles, work habits and change in human habitats) was released in November 2021. We interviewed Ms. Strathern to find out more about the report itself, her work and the next trends in furniture making. This report is important because it not only takes into careful account (through detailed research) changes that have occurred in the last year, it is also a very good predictor in the (not so distant) future of trends. This information is beneficial to both companies and individuals looking to create impact and change.

How is this report different than previous work you have published? What did the last two years specifically teach you about human habitats and lifestyles?

There has been a big interest in "hero" materials (materials that improve our air, our life quality and the physical and mental environment). These materials include, but are not limited to: cork, wood, silver and copper. Hotels all over the world are introducing vegan rooms that promote sustainability and local sourcing of these (and other) materials. In addition, paints are used in houses to provide another way of insulation (in hot weather for instance this is very important, think of the whitewashed walls of the houses and the blue shutters in the Aegean Islands of Greece).

There is also a trend of "playfulness" – human beings need to have fun, to be stimulated visually by our furnishings, furniture, homes, buildings and cities. This means more colours, shapes, patterns in furniture and more eco-friendly materials to generate creative possibilities in our home and work environments. This means modular furniture, for example (think of Mario Bellini's "Camaleonda" couch). This is furniture that can either: A) be taken apart to create something totally new or B) can easily be repaired by replacing only a small part, without having to trash the entire piece. Playfulness is an antidote to boredom. It stimulates thought and improves interactions with other people (and our environment). Playfulness makes us smile! This is also about connectivity with those around us, including our neighbours.

The report that just came out has a lot of ideas about the future, habitats and ways that human beings live. Your job, often, is to speculate about these upcoming changes. Who is a "futurist"? What does this term/label mean for you and why is speculating about the future important in your line of work?

Futurists are often seen as harbingers of optimism or pessimism, but I prefer to use the term "possibilist". My job is to inspire people, cities and designers to try new things. This means stepping out of a comfort zone and imagining new ways to think about work/life environments and structures. These include buildings, small cities and parks, for example.

Can you tell us a little about the term FurNEARture (there is a chapter devoted on this concept in your book)?

This is a term I made up and the concept is about moving away from buying too much FARNiture (think of all that teak garden furniture that gets shipped from the far east for example). If we want a more sustainable future, we need to think about working more with local materials and local workers. Another way to think of FurNEARture is as "Slow Furniture", or furniture that took people time to create.

What trends or new ideas are you most excited about in the next years and why?

I am excited about the shift of people working less from their offices and more from their homes and the "hoffice", the home office. It means a great challenge for redesigning our homes (in terms of furniture and floor plans). Moveable walls, sliding doors, and room dividers are good solutions to create more privacy and separate rooms. They are also mostly non-permanent and flexible. Keeping noise from the kitchen or the living areas requires good sound proofing and visual privacy is also important for concentration. People realized during the pandemic and the lockdowns how important the home is. The home was often a neglected place, but the pandemic brought humans back to it and made them take creative steps to make peaceful environments, living and working in the same space.

Companies now produce office furniture that do not look out of place in cosy private spaces like our homes. These same companies need to consider longevity, flexibility and modularity of their products. If, let's say, in five to ten years people start to return to the office environment on a more regular basis, they can enjoy and use their home office furniture for other purposes (on the balcony or in the garden, for example).

We need to think also about what materials they are made of - in terms of the air quality - are they sustainable and durable not just physically but emotionally. These materials contribute, believe it or not, in our daily well-being, progress and creativity. Imagine working or living in an environment filled with all wooden furniture and floors versus an environment filled with plastic and synthetic materials. Now think of these materials not just visually but in the olfactory realm. Which one do you think will smell better? It is a no brainer. Good lighting (natural and artificial) is equally important. Try and think of the common image or saying of "a lightbulb going off" if someone has a good idea.

**FOR MORE INFORMATION
on the "Home Report 2022"
and how to order visit
www.strathern.eu**



L'HÔTEL RIML EST L'HÔTEL 4 ÉTOILES SUPÉRIEUR
LE PLUS HAUT PERCHÉ DES ALPES.

La nature sur le pas de la porte, un espace bien-être,
un parcours de golf privé, une gastronomie de haut vol
servie dans les salons et sur la terrasse ensoleillée,
des chambres et suites modernes pour vous relaxer :
hôtel RIML vous promet un séjour inoubliable.

Ski & Golf resort Hotel RIML
Hochgurgler Straße 16
A -6456 Obergurgl-Hochgurgl
Téléphone : +43 5256 6261
Courriel : info@hotel-riml.com
www.hotel-riml.com



CMCM
ÄR GESONDHEETSMUTUELLE
ZANTER 1956



Envie de devenir membre ? Plus d'infos sur www.cmcm.lu

MIR SINN DO. FIR JIDDEREEN.

[f cmcm_luxembourg](https://www.facebook.com/cmcm_luxembourg) [@cmcm_lu](https://www.instagram.com/@cmcm_lu) [CMCM Luxembourg](https://www.youtube.com/channel/UCMCM) [cmcm_lu](https://twitter.com/cmcm_lu) [CMCM-App](https://www.cmcm.lu/app)

AVANT D'ACHETER, FAITES VOTRE CHECK-LIST!

Vous vous apprêtez à acheter un appartement ? Bonne idée ! Mais gare aux coups de cœur ! Pour acheter judicieusement, mieux vaut garder la tête froide et être attentif à un certain nombre de points !

Juste prix et bon état

Pour commencer, assurez-vous de la juste estimation du prix.

Les sources d'information sur les prix du marché immobilier ne manquent pas. La méthode la plus simple consiste à suivre les petites annonces des particuliers et des professionnels pendant plusieurs semaines, à surveiller régulièrement l'arrivée des nouvelles offres, à observer les biens qui partent vite et ceux qui ne se vendent pas. Méthode classique mais qui marche très bien !

Ensuite, soyez vigilant sur l'état général du logement ! Il y a ce que l'on perçoit immédiatement et ce que l'on peut manquer à la première visite. Se rendre plusieurs fois sur les lieux est donc nécessaire pour se faire une bonne idée. Si la découverte a lieu à une heure tardive, repassez plus tôt dans la journée, afin de vérifier les promesses de «belle luminosité». Par ailleurs, la présence dans le logement de plomb et d'amiante, de termites ou de mûres (champignons) qui peuvent fragiliser la structure vous sera révélée par les diagnostics qui doivent vous être remis obligatoirement avant la signature de la promesse de vente. Insistez pour les recevoir au plus tôt. Vous pourrez vous rétracter si

les travaux à mener s'avèrent trop coûteux.

Bon voisinage sans mauvaises surprises

Soyez vigilant aux nuisances

présentes. La trop grande proximité d'une route ou d'une voie ferrée, d'un bar, d'un stade, d'un aéroport, d'un accès de parking ou encore d'une usine génère des nuisances sonores et olfactives insoupçonnées que seuls les riverains connaissent bien et subissent régulièrement. Pensez également aux évolutions possibles de l'environnement. Pour savoir si des constructions neuves ou des réhabilitations d'immeubles sont prévues à proximité, rien ne vaut une visite au service d'urbanisme de la mairie.

Assurez-vous ensuite du bon état du bâti. Lorsque le bien est en mauvais état, fissures, traces de fuites d'eau ou taches d'humidité se repèrent aisément. C'est l'occasion de s'enquérir de leur origine auprès du propriétaire ou de l'agent immobilier. Vous apprendrez peut-être que la cause du dégât des eaux a été traitée sans que des travaux d'embellissement aient été menés dans le logement à vendre. Dans une copropriété, prenez le temps d'inspecter les paliers des

derniers étages. Visiter le sous-sol, où se situent les caves et les parkings, permet aussi de se faire une idée de l'état des fondations.

Pour une maison, l'examen des combles permet un état des lieux de la charpente, de la qualité de l'isolation du toit, voire de l'état général de la couverture en regardant à travers les éventuelles ouvertures.

Au chaud et connecté

Renseignez-vous également sur les frais de

chauffage, l'ancienneté et l'état de la chaudière !

Si les logements neufs sont généralement bien isolés, les appartements anciens sont rarement aux normes et peuvent souvent constituer des passoires thermiques !

Et puis, même si cela peut paraître un détail, évaluez soigneusement l'état du réseau mobile. Au Luxembourg où les frontières ne sont jamais bien loin, il y a de nombreuses zones blanches ou grises où le réseau mobile de téléphonie et d'Internet ne passe pas ou mal. Ce serait bête d'être l'heureux propriétaire du logement idéal... mais de ne pas pouvoir passer un coup de fil pour y inviter ses amis !

TEL AVIV

LA VILLE QUI NE
DORT JAMAIS

On la surnomme « la bulle » tant elle est à part du reste d'Israël. À Tel Aviv, les femmes voilées côtoient les filles en Bikini sur la plage. La fête est partout : sur les toits des immeubles, dans les cours cachées, tout le long de l'avenue Rothschild. De nouveaux cafés semblent ouvrir tous les jours et la profusion de restaurants de qualité donne le tournis. Cette offre ferait presque oublier que c'est également une ville culturelle, faite pour les amateurs d'architecture Bauhaus, d'art contemporain (le Musée d'Art de Tel Aviv) et de danse (suivez la programmation du Suzanne Dellal Center for Dance and Theater). Entre plage et musée, houmous et gin tonic, impossible de s'ennuyer !

POUR UN DÉPAYSEMENT TOTAL, RENDEZ-VOUS AU SHUK HACARMEL, LE MARCHÉ DU CARMEL, DEvenu UN LIEU BRANCHÉ POUR LES GOURMETS ET LES GOURMANDS DU MONDE ENTIER.

Vous trouverez des cafés, des bars à jus de fruits pressés à la minute, des petits restaurants délicieux et des étals de « street food » à déguster sans modération ! Vous y trouverez même un bar, le Beer Bazar, où déguster des bières israéliennes.

À 10 minutes de là, autour des rues Allenby et Ahad Ha'Am, n'hésitez pas à vous promener et à vous perdre ! L'endroit regorge de jolies échoppes et de petits restaurants de très grande qualité : le Port Sa'id, un restaurant populaire délicieux où déguster une nourriture authentique et savoureuse, le Shishko qui est aussi un bar et propose des petits pains challah avec différentes salades et un excellent poisson mariné...

Entre le boulevard Rothschild, l'axe principal de la ville avec ses cafés et restaurants, et la rue Allenby, on découvre une foule de bâtiments Bauhaus.



SHERATON BEACH

TEL AVIV EN COMPTE 4000 AU TOTAL, SOIT LE PLUS GRAND ENSEMBLE D'ARCHITECTURE MODERNE AU MONDE, CLASSÉ À L'UNESCO EN 2003.

Arrogantes d'élégance immaculée, les bâtisses renvoient pour autant l'image d'une ville lumineuse et fonctionnelle.

Rejoignons le bord de mer pour respirer l'air marin. Avec ses 14 kilomètres de plages bordées de palmiers, Tel Aviv prend des airs de Miami Beach méditerranéenne.

La piste cyclable longe agréablement le front de mer jusqu'au vieux Jaffa. Perdez-vous dans ses ruelles ocre. Vous tomberez tôt ou tard sur le marché aux puces (tous les jours sauf samedi), entre la rue Yefet et la rue Beit Eshel. À quelques pas de là, Saga, dans la rue Rabbi Pinckas, se veut galerie d'art et magasin design : céramiques, coussins, luminaires, mobilier : tout est made in Israël. Une pause agréable dans le vieux Jaffa.

La nuit est longue à Tel Aviv et les lieux festifs ne manquent pas. Entre Neve Tzedek et Florentin, la jeunesse se mélange joyeusement pour danser dans la vaste cour en

plein air du Teder, où concerts et DJ sets sont retransmis à la radio. Plus intime, l'élégant Herzl 16 nous accueille dans sa jolie cour tapissée de verdure.

SINON, RENDEZ-VOUS AU BLOCK, SUR SHALMA ROAD, POUR FINIR LA NUIT ! L'UN DES PLUS BEAUX CLUBS ÉLECTROS DE TEL-AVIV, OÙ LES DJS VOUS TRANSPORTERONT DANS UN VOYAGE EUPHORIQUE. ENJOY TEL AVIV !

CLIENT SUCCESS STORY

AN INTERVIEW WITH KATHLYN WOHL



Kathlyn Wohl (26) is more than just a florist from Luxembourg: The founder of the blooming business “Infiiorata” aspires to attract new eyes to her “lush, wild and organic floral designs for all occasions”. For a preview of her creations as well as business inquiries you can visit her Facebook and Instagram pages under @Infiiorata.

Tell me about your start as a florist.

After I'd finished the European School, I travelled to the Netherlands to study hotel management. However, upon arrival I fell in love with the famed Dutch flowers and the tradition of flower design and my goals swiftly shifted to the idea of opening a flower-themed hotel or boutique – an idea I would soon discard entirely in order to focus on floristry. With this in mind I returned to Luxembourg and began an apprenticeship as a florist.

How was the transition into opening your own business?

The transition was easy, mostly because I had always planned to open a business and become my own boss. The most difficult period was, in fact, the path towards my certificate as I had to change three companies during the apprenticeship and was repeatedly told I would never make it as a florist.

Can you provide some insight into your style of floristry?

I draw most of my inspiration from nature. I like going outside and walking around in the forest, focusing on the nature's way of organising itself. True beauty is in the imperfections and so I strive to create organic, yet opulent arrangements with very few materials. I am also in part inspired by the lush Dutch style of design which runs a stark contrast to the neater, more rounded traditional style of Luxembourg.



How was your experience at the Long Live the Summer festival?

I was very excited to get an invitation to the festival. My stand, its location, and the overall organisation of the event were amazing. The highlight of my time at the festival was getting to host a workshop on stage with twenty-five participants. I was very nervous initially, but in the end the workshop went really well and the people I met through it are now my regular customers. makeup for celebrities. I'd love to do the make-up for the royals one day!

Do you have any upcoming projects or plans you would like to highlight?

I would love to host new workshops, however since I don't have my own shop yet I am in search of places which would be willing to host them. Beyond that I would like to do a master's degree in floristry and become a teacher once I grow older. Finally, a big dream of mine is to one day be recognised as an artist and have my own exhibition.

FROM COUCH TO FRYING 5KM RUN

BY LUKA GALJER

HOW YOU CAN USE THE FRESHNESS OF THE NEW SEASON TO DO A LITTLE PERSONAL SPRING CLEANING AND RIDE THAT WAVE TO THE “RUNNER’S HIGH” THROUGH A GOAL-ORIENTED APPROACH.

“Running is boring” is one of the most commonly provided excuses against the sport. But perhaps this is more indicative of the larger issue at hand: We don’t know what we’re supposed to be running for, other than it being “good for our health”. Here is a different way of looking at running that might help get you off the couch and on the trail.

SET A GOAL

Goal setting is widely regarded as one of the key components of finding success in any activity we may pursue. It affects our actions and emotions, makes us act with more intensity and focus as well as enhancing our self-confidence by letting us continuously track our progress and improvement. Thus, if you want to stay off the couch once you’ve gotten up, find a finish line to run towards!

MARATHON ?

Instead of dreaming about a beach body during an evening jog, a better approach is to set a more tangible goal to aim at. A good option is to look for local running competitions and work your way toward attending an event. Not only will this provide you with a stronger sense of accomplishment in the end, but it will also make for a great opportunity to meet like-minded people and share the experience. Keep in mind, however, that your goal should feel attainable – aiming for a full marathon as a new runner can easily become demoralising.

ING NIGHT MARATHON

The ING Night Marathon in Luxembourg is a perfect example of an event which is suitable for runners of all backgrounds due to its structure. Do not let the name intimidate you: The ING Night Marathon is more than just a marathon. The event takes place on May 28th, 2022 and offers a comprehensive list of disciplines and courses to compete in, or simply to participate at one’s leisure. Are you a beginner? Grab two friends and stomp the 5K Run for Success! Have you run before but are struggling to start again? Work your way up to a half-marathon! Moreover, no matter how you choose to participate, you can run for more than just yourself by helping raise funds for several charity organisations such as CARE, SOS Villages d’Enfants Monde and ONGD-FNEL. Register now online at www.ing-night-marathon.lu and experience the “absolute pandemonium” of Luxembourg at dusk and run for a better future for everyone.

START

If running with a goal in mind does, in fact, sound like an interesting activity, but you don’t know how to start, then the best way is to do precisely that: Start. Put on a pair of runners and get out there, feel your blood rush and your body moving in unison as you cruise through your neighbourhood, the park, the city centre, or the woods. Therein lies the beauty of running – the whole world is your playground! Just remember not to overdo it.

FINISH

After you’ve made the first step, you’ll need to maintain the stride to the finish-line. In the words of Pablo Picasso: “Our goals can only be reached through a vehicle of a plan...”, and so a training plan is the perfect vehicle to act upon in order to build your confidence as a runner and successfully avoid the pitfalls of overtraining. There is a plethora of online guides to working your way up through your runs, i.e. the comprehensive guide at runnersworld.com which emphasises rest as much as training in order to deliver consistent improvement. So, on your marks, get set, GO!

NOS GUIDES PRATIQUES PROPOSENT

- ✓ UN CONTENU STRUCTURÉ ET ILLUSTRÉ
- ✓ UNE DÉMARCHE PROGRESSIVE
- ✓ DES CONSEILS AVISÉS
- ✓ DES SOLUTIONS AUX DIFFICULTÉS ANTICIPÉES



Téléchargez ou commandez gratuitement votre version imprimée sur www.cc.lu, rubrique « Publications ».
T.: (+352) 42 39 39 - 380 • pub@cc.lu • 7, rue Alcide de Gasperi • L-2981 Luxembourg

**CHAMBER
OF COMMERCE
LUXEMBOURG**
POWERING BUSINESS

SUIVEZ-NOUS : [f](https://www.facebook.com/ccluxembourg) [i](https://www.instagram.com/ccluxembourg) [in](https://www.linkedin.com/company/ccluxembourg) @CCLUXEMBOURG

WWW.CC.LU

SOUS LE SOLEIL EXACTEMENT

LES PLUS BELLES TERRASSES DU LUXEMBOURG



01

OIO

01 Après 7 ans passés auprès d'Ilario Mosconi dans son restaurant étoilé du Grund, le jeune chef Leonardo De Paoli a ouvert OïO, sa nouvelle « Osteria con cucina » avec terrasse à Clausen. Pourquoi « Osteria con cucina » ? Car c'était la désignation historique des premiers restaurants en Italie. On y mangeait certes, mais on pouvait aussi profiter du cadre en buvant un bon verre. Exactement ce que le jeune chef a réussi à insuffler ici, notamment grâce au cadre avec ses murs de pierres, ses poutres en bois et la très belle vue sur la rivière.

**48, MONTÉE DE CLAUSEN,
1343 LUXEMBOURG
TÉL. 26 20 14 99**



02

LES JARDINS D'ANAIS

02 Bienvenue dans une oasis de raffinement et de plaisir avec son décor sophistiqué sans être trop classique et ses grandes baies vitrées qui donnent sur un superbe jardin. Une fois les beaux jours de retour, c'est une superbe terrasse chic et bucolique au plein cœur de Clausen dont on peut profiter, sans modération ! Une des seules terrasses étoilées, un cadre unique dans la capitale, des produits nobles et des vins d'exception... La grande classe !

**2, PLACE SAINTE-
CUNÉGONDE,
1367 LUXEMBOURG
TÉL : 28 99 80 00**



03

L'OPÉRA

03 Restaurant emblématique, L'Opéra fait son grand retour depuis un an sous la direction de deux figures bien connues de la gastronomie locale : Mathieu Morvand et Etienne-Jean Labarrère-Claverie. Le joli bâtiment, situé dans le Rollingergrund, a subi un grand coup de fraîcheur pour l'occasion et ouvre sur une très jolie terrasse, intime, élégante, parfaite ! Un endroit magique pour une belle soirée d'été !

**100, RUE DE
ROLLINGERGRUND,
2440 LUXEMBOURG
TÉL. 26 25 86 07**

Avec les beaux jours, on a tous envie de plein air ! Les jolies terrasses ne manquent pas au Luxembourg pour profiter du soleil, même timide ! Voilà notre sélection, parfaitement subjective, des 5 terrasses pour lesquelles nous avons eu un coup de cœur.



04

TEMPO

04 Un déjeuner au soleil ou un dîner à la belle étoile en plein Kirchberg ? C'est au « bar à manger » Tempo que ça se passe. Situé au pied de la Philharmonie, on peut y manger ou y grignoter à sa guise au grès d'une carte très libre où toutes les formules sont possibles et où se lisent des petites influences espagnoles, surfant ainsi sur la tendance des tapas et pintxos. Une cuisine idéale à savourer sur la terrasse élégante et accueillante, à l'abri du passage et où on peut même y entendre chanter les oiseaux !

**1, PLACE DE L'EUROPE,
1499 LUXEMBOURG
TÉL : 27 99 06 66**



LE SUD

05 Restaurant dominant les Rives de Clausen, Le Sud a réussi au fil des années à imposer sa présence ainsi que sa gastronomie, devenant ainsi une adresse incontournable. Le Sud, c'est aussi le bar et sa terrasse panoramique, culminant au dernier niveau du bâtiment qui en compte cinq, offrant une vue imprenable sur le faubourg de Clausen. Le top floor est accessible, tout comme le restaurant, grâce à un ascenseur tout en verre permettant une époustouflante ascension.

**8, RIVES DE CLAUSEN,
2165 LUXEMBOURG
TÉL : 26 47 87 50**



05

Moovijob Career Fair Returns Live at Luxexpo The Box in March 2022

New year means new jobs, opportunities and steps forward. We spoke to Mr. Bertrand Cuinet, CEO of Moovijob.com (a Luxembourg based online platform) about the upcoming career event in March 2022 at Luxexpo The Box. This will be an on-site event with the opportunity to speak to hundreds of recruiters in person. Mr. Cuinet was generous enough to share with us some tips about how to get the most out of this fair. Whether you are a fresh graduate from University, ready to start a promising new career or a seasoned professional looking to make a change, this might just be the perfect place for you and there is certainly something for everyone at this exciting event.

What can you tell us about this event at this point and what can we expect as an audience?

This is a great question for those who do not know us. We are a local job board and event organizer with more than 4,000 open positions in Luxembourg. We have two big events annually: Moovijob Day fair in March and Unicareers fair end of September. The upcoming March event is a great opportunity for anyone who has not been to our events to come to Luxexpo and feel the vibrant energy of the fair and connect with many different people. We have a lot of repeat

guests who not only find jobs directly at our fairs, but return year after year to attend very engaging talks with exhibitors.

The 11th edition of Moovijob Day fair (launched originally in 2011) will take place on Friday, 25 March 2022 at Luxexpo The Box. The concept of the fair: 160 companies coming from many industry sectors (Financial, IT, Sales and Retail, Health Care, Real Estate and more) recruiting candidates directly. More than 10,000 visitors from Luxembourg and the Greater Region are expected to join. It is fantastic that a lot of companies have shown their interest for this event, and we hope it will be as big (or bigger) than the one in 2019.

Why go to this particular job fair? How does it stand out from other ones?

This is a wonderful fair that brings employers in contact with very promising candidates from the Luxembourg area. It is one of the biggest fairs and everyone (both companies and eager candidates) looks forward to this exciting day. There is high energy and candidates have the opportunity to meet not only potential employers but also can connect with other candidates in-person. This is very valuable as these people might be working together in the same company down the line.

For visitors, this is a unique opportunity to meet many potential employers, without having to wait to be invited to an interview.

People can go this fair with a folder of CVs and put themselves out there directly to land that dream job. Also, getting this many companies at the same place is something that few other job fairs can pride themselves on. This is an opportunity for people to find out if, for example, they are missing a necessary skill for a job and also discover how to learn this skill. There are also plenty of conferences and speakers on different topics linked to jobs.

Job fairs can be overwhelming sometimes without proper preparation. What can you share with us about the best ways to get the most out of the Moovijob experience?

Something very important for a visitor, is to prepare before the fair. This means asking questions and finding out: Who will be there? Who are the exhibitors? What do they propose? All this information can be found on the website of the event before the fair <https://en.moovijob.com/events/moovijob-day/luxembourg>. People should avoid arriving at a booth and asking the recruiter: "What do you propose for me?"

It is important for potential candidates to be prepared and have good questions for the recruiters. They should target the people they want to speak to

and focus on what they can bring to the table as potential employees, how they can contribute to the organizations. Get dressed as if you were going to a recruitment interview. Be comfortable. This event is a lively professional opportunity and a real chance for both sides to get excited and showcase their best selves at a live, in-person event.

Do not forget that the first impressions matter. When in doubt, always think back to "the elevator pitch" and start working on yours before the fair.

Last but not least, do not forget to be yourself and smile (maybe print enough CVs also).

LUXEXPO
THEBOX

10.06
13.06
2022

LUXEMBOURG

ANTIQUAIRES.LU

ANTIQUES
& ART FAIR



Congés utiles

Salarié d'une entreprise, vous souhaitez aussi vous engager auprès d'une ONG dans une démarche humanitaire mais comment concilier les deux ? En fait, une solution existe : c'est le congé de coopération au développement. Salariée d'une banque, Emilie nous éclaire sur la question.

Emilie, vous bénéficiez actuellement de ce congé. Quel est-il ?

En fait, tous les salariés peuvent bénéficier du congé de coopération au développement. Il a pour but de permettre à des salariés de participer à des projets de développement mis au point par des ONG tant pour des missions au Luxembourg qu'à l'étranger. Le congé ne peut pas dépasser 6 jours par an et on peut le fractionner. J'avais envie de m'investir. Financière de formation, j'ai choisi une ONG qui gère des programmes de micro-crédits avec huit pays d'Afrique. C'est passionnant de voir tout cela de l'intérieur. Et ça change du bureau !

Quelles sont les démarches ?

Les démarches ne sont pas très complexes. Il faut d'abord remplir un formulaire téléchargeable, validé par son employeur puis par l'ONG. Au final, la demande est transmise au ministère des Affaires étrangères. Cette demande doit être faite au moins 2 mois avant le commencement du congé sollicité. Généralement, le ministère fait connaître sa décision le mois suivant. Il faut bien sûr aussitôt faire connaître la réponse à son employeur.

Au moins 15 jours avant le commencement du congé !

Pour quelles missions ?

Des nombreuses missions peuvent être prises en compte : les déplacements dans le cadre d'un projet, la gestion administrative et financière d'un programme – ce qui est mon cas – ou des réunions d'experts dans le cadre d'organisations internationales. La liste est longue car les activités des ONG, au niveau national comme international, sont très diverses.

Et côté salaire ?

Cette mesure est faite pour encourager les salariés à s'engager dans une démarche citoyenne et solidaire. Pour cela, pas d'ambiguïtés : la durée du congé de la coopération au développement est assimilée à une période de travail effectif. Du coup, pendant la durée du congé, les dispositions légales et réglementaires en matière de sécurité sociale et de droit du travail restent applicables. On peut donc se consacrer à son activité au sein de l'ONG en toute tranquillité. Et on y apprend beaucoup ! C'est une expérience très instructive. Cela fait plusieurs années que je collabore avec la même ONG. Et je compte bien continuer !



**PLUS QUE DES
HABITATIONS,
LOUER À UN PRIX
ABORDABLE**



www.fondsdulogement.lu

FONDS DU
LOGEMENT

ACCUEILLIR, LOGER ET ACCOMPAGNER

LE MADE IN LUXEMBOURG S'EXPORTE À DUBAÏ

« POUR PLUS DE 60% DES CONSOMMATEURS DE L'UNION EUROPÉENNE, L'ORIGINE D'UN PRODUIT EST ÉLÉMENTAIRE, IL EST DONC CRUCIAL POUR LA CHAMBRE DE COMMERCE DE PROMOUVOIR LE LABEL « MADE IN LUXEMBOURG » LORS D'UN ÉVÉNEMENT D'UNE RENOMMÉE MONDIALE COMME L'EXPO 2020 À DUBAÏ. »

CARLO THELEN, DIRECTEUR GÉNÉRAL DE LA CHAMBRE DE COMMERCE

Dans le cadre de l'exposition universelle Expo 2020 Dubaï, la Chambre de Commerce a organisé une « Made in Luxembourg Week » en novembre dernier.

À cette occasion, 12 entreprises fabriquant des produits « Made in Luxembourg » ont été invitées à participer en tant que co-exposants au Pavillon national du Grand-Duché de Luxembourg : successivement, et sur base d'un système de rotation, chaque co-exposant a non seulement fait la promotion du label « Made in Luxembourg », mais aussi de ses activités et produits.

La semaine Made in Luxembourg a débuté avec 6 premières entreprises:

- les pièces développées sur base du concept d'upcycling aéronautique d'Aéro-Design
- la tôlerie fine sur mesure de Berl
- les engrais biologiques de Green Innovation SARL
- les chassis de fenêtres de HANIN Glass Center

- les ours de collection faits main de MaWi Bears
- les figurines de mangas de Tsume Art

Pendant la seconde moitié de la semaine, les visiteurs ont pu découvrir les 6 autres entreprises exposantes :

- les sacs artisanaux d'ARTichoc Worldwide
- la remarquable collection « Boom » de la joaillière Fabienne Belnou
- les lunettes de luxe artisanales de Gold & Wood
- les produits laitiers de haute qualité de Luxlait
- la collection de bijoux « Capsule » conçue par Romantico Studios
- le robot nettoyeur de panneaux solaires produit par SolarCleano

Un grand nombre de visiteurs luxembourgeois qui ont trouvé le chemin vers le pavillon luxembourgeois pendant les congés de la Toussaint, ont permis aux exposants de se présenter non seulement à un public venant des quatre coins du monde, mais aussi à une potentielle clientèle nationale. Un QR code

affiché sur chaque présentoir permettait aux visiteurs de se renseigner davantage sur les produits exposés, mais aussi d'accéder aux webshops des exposants pour y effectuer d'éventuelles commandes.

Lors du dernier jour, S.A.R. le Grand-Duc héritier et le ministre du Tourisme, ministre des Classes moyennes, Lex Delles, ont clôturé la semaine « Made in Luxembourg » lors d'une réception officielle.

Lex Delles a notamment souligné que « le label « Made in Luxembourg » était un indicateur de qualité, reconnu au niveau international, qui promeut le savoir-faire luxembourgeois. Les entreprises présentes à la semaine « Made in Luxembourg » ont fait preuve d'un grand esprit d'innovation, de passion, de créativité et d'une expertise exceptionnelle. »



Les entreprises ont fortement apprécié l'opportunité de pouvoir présenter leur savoir-faire devant un public si divers, mais aussi l'exposition médiatique de la semaine Made in Luxembourg au Grand-Duché. Les échos des entreprises sont très positifs, plusieurs contrats ont pu être négociés avec des clients soit internationaux, soit luxembourgeois.

TOUTES LES INFORMATIONS SUR LE LABEL ET LES ENTREPRISES DÉTENTRICES SE TROUVENT SUR LE SITE WEB WWW.MADE-IN-LUXEMBOURG.LU.



NEXTERDAY

SORTIES & INSPIRATIONS PAR LUXEXPO THE BOX

EDITORIAL TEAM & CONTACTS

On behalf of the editorial team at Luxexpo The Box, we wanted to take the opportunity to say THANK YOU to everybody involved in the creation of our very first NEXTERDAY edition! We hope the magazine inspires you to go out and explore some hidden gems and remarkable places in Luxembourg and beyond. See you Nexteday!

You would like to be featured in our next edition?
 Know a cool place to visit?
 Have a restaurant to recommend?
 Looking for a sponsorship opportunity?
 Or would simply like to share your feedback with us?
 Contact us at nexteday@thebox.lu

PUBLISHER



Luxexpo The Box
 Phone +352 4399-1
 Fax +352 4399-315
hello@thebox.lu
www.thebox.lu

CEO

Morgan Gromy

CHIEF MARKETING OFFICER

Paul Marceul

EDITORIAL TEAM

Tara Cullen

Anne Jacquinet

Jeanne Audrit

M&A Communications directed by Fabian Mettler

Takaneo directed by Patrick Lesage

TRANSLATORS

why vanilla? directed by Danièle Di Cato

© LUXEXPO S.A. 2022.

All rights reserved. No part of this magazine may be reproduced or used in any manner without prior consent by the copyright owner. For permission to reproduce any article in this magazine, contact : nexteday@thebox.lu

MAGAZINE DESIGN BY TAKANEO

ISSN - 2799-2349

Les papiers utilisés sont de fabrication européenne et possèdent les labels les plus respectueux de l'environnement.



Das Hotel Post am See ist Ihre Urlaubsbühne, um den Zauber der Natur vor einer Kulisse aus Wasser und Bergen zu erleben. Direkt an der Seepromenade, am Eingang zum Naturpark Karwendel, Panorama SPA, 3 Pools, neue PostBar & Bistro.



Hotel Post am See GmbH | Seepromenade 14 | 6213 Pertisau am Achensee | Tel.: +43 (0) 5243 5207
hotel@postamsee.at | www.postamsee.at
 UST-ID: ATU 65012826

Springbreak
 vous ouvre les portes
 de vos prochaines
 vacances !



**RENDEZ-VOUS SUR
 LE PAVILLON «VAKANZ»
 DU 10 AU 13 MARS 2022**



LIVE, HYBRID & DIGITAL EVENTS!

Ancrée depuis 22 ans dans le paysage luxembourgeois de l'événementiel, Codex vous propose toute l'infrastructure nécessaire pour réussir vos événements : technique, tentes, décoration, mobilier.

Codex s'adapte en permanence aux besoins de ses clients pour l'organisation d'événements tous genres : conférences, banquets, foires, sports et tous autres événements professionnels ou privés.

Retrouvez-nous sur www.codex.lu